



Le signe distinctif de la performance



MÉDAILLES
MONNAIES
INSIGNES
PLAQUETTES
TROPHÉES



Dans ce rapport annuel 2016 de l'ASGT, vous pourrez lire:

Le Billet du président	2
Procès-verbal de la 12ème Assemblée des délégués du 19 mars 2016	4
Comité ASGT 2016	15
Présidents et membres d'honneur	16
Les sociétés membres de l'ASGT	17
In Memoriam	20

Résultats, médailles, challenges et rapports

Laurent Jakob - Responsable fusil 300m	21
Céline Blanc - Cheffe des Jeunes Tireurs	24
Jean-Claude Aboughanem - Responsable carabine 50m	27
Gerhard Barabass - Responsable fusil 10m	30
Philippe Masméjan - Responsable pistolet 50m	31
Serge Favre - Responsable pistolet 25m	33
Claude-Alain Hiltbrunner - Responsable pistolet 10m	35
Céline Blanc - Cheffe Tir fédéral en campagne	37
Henri Deutsch - Chef des distinctions	39
Vivienne Duppenhaler - Administratrice des cartes-primés	40

*Nous remercions chaleureusement
tous nos annonceurs
figurant dans le présent rapport
et les recommandons vivement
à nos tireurs sportifs.*

Le présent rapport a été établi par le bureau de l'ASGT avec l'appui des membres du comité, en février 2017

Billet du président



Je pourrais définir 2016, pour le tir Suisse, comme une année de transition relativement calme, après les divers événements passés qui ont agité nos rangs ces dernières années; je veux parler du Tir cantonal genevois et du Tir fédéral en Valais. Mais voilà, il y a eu RIO et l'immense joie que j'ai doublement ressentie : la première, par l'annonce de la médaille de bronze attribuée à notre tireuse au pistolet Heidi Diethelm Gerber, la deuxième en pensant à la tête des journalistes se trouvant obligés de mettre en avant le tir, avec cette première médaille olympique suisse! Bravo et merci à elle.

Donc, en contradiction avec mes propos du début, 2016 n'est pas l'année de la tranquillité! Je citerai pour mémoire, la modification des statuts de la FST, la révision des règlements techniques qui seront en vigueur au 1er janvier 2017. Mais aussi le quasi harcèlement de l'Union Européenne, sur nos principes de liberté de posséder et d'utiliser nos armes, que ce soient de sport ou d'ordonnance, de nous obliger à lister, recenser et surtout à catégoriser l'ensemble de celles-ci, en pratiquant la politique bien connue du saucissonnage: juste enlever un peu, mais pas tout! J'en veux pour exemple, la limitation des capacités des magasins fusils et pistolets, à 10 et 20 coups et de placer les armes dépassant ces capacités comme armes interdites! Combien de temps arriverons-nous encore à conserver nos libertés sans devoir constamment écrire pour rappeler à nos politiciens fédéraux de tous bords, que nous tenons encore et toujours à l'ensemble de nos valeurs et que nous ne sommes pas prêts à lâcher du terrain sans l'avoir âprement défendu. L'annonce de Madame la Présidente Dora Andres qui, après 8 ans à la tête de la FST, mettra fin pour 2017 à son mandat, va laisser un vide dans les rangs des défenseurs du tir suisse. Son remplaçant devra, sans aucun doute, mettre ce combat en tête de liste de ses préoccupations.

Pour Genève, le tir se porte bien, les résultats nationaux et régionaux sont à la hauteur de nos espérances, les tireurs genevois sont cités en exemple et les podiums sont nombreux! Il n'en va malheureusement pas de même pour le futur de nos infrastructures, celles-ci étant plus que jamais visées. Le démantèlement du stand cantonal est de plus en plus d'actualité. Aucune solution, même provisoire, n'est visible à l'horizon. Les Communes, bien que tenues par la Constitution fédérale, ne montrent que très peu d'enthousiasme à assumer leurs obligations. Le Canton tarde à générer les conditions favorables à la conservation d'installations dignes de ce nom. Sans vouloir encore noircir le tableau, les excellents résultats de notre campagne de recherche de JT a pour effet de laisser une nouvelle fois 150 jeunes avec une réponse négative, faute de place! Je vous laisse imaginer les conséquences d'une fermeture du stand cantonal. Vous ajoutez 250 places manquantes supplémentaires! On peut sans autre parler de la fin de la relève genevoise. Non, le tir n'est pas mort. Vous pouvez compter sur l'ensemble du Comité de l'ASGT pour défendre et rechercher des solutions. Mais, je vous rappelle que nous ne sommes rien sans vous. Vous êtes nos représentants, nos ambassadeurs et c'est principalement à vous de relayer nos craintes, nos besoins et nos attentes! Tout en gardant à l'esprit que notre but premier est sans conteste de faire vivre votre passion! Le mot d'ordre pour 2017 est «Tous réunis autour du Tir, pour le Tir» A tous une excellente et fructueuse saison de tir. Mon Salut respectueux à vous, Tireurs et vous, Amis du tir.

André Maury



mieux tirer!

www.blum-waffen.ch

Blum

W A F F E N

TEL. 033/681 29 40
3762 ERLNBACH

nos partenaire :

Brünig Indoor
Schiess-Sport-Zentrum

KLOSSNER
OPTIK

Bälliz 17 3601 Thun Tel. 033 223 33 38

S 7 Werbeagentur

T-Shirt & Cap's
Druck & Stick

3661 Uetendorf
0333 452 527

Procès-verbal de la 12ème Assemblée ordinaire des délégués, tenue dans à la salle communale de l'école élémentaire de Collonge-Bellerive, le 19 mars 2016

M. André Maury, président de l'Association sportive genevoise de tir (ASGT), ouvre la séance à 10h.00 et demande à l'assemblée de se lever pour l'entrée de la bannière cantonale.

Il remercie les invités, les délégués des sociétés et les tireuses et tireurs d'avoir répondu à l'invitation de l'ASGT et de s'être déplacés si nombreux, montrant ainsi leur attachement au tir sportif et à l'ASGT.

Il exprime un grand merci tout particulier, à la Municipalité, son Maire M. Philippe THORENS, non seulement pour la mise à disposition de la salle, nécessaire et indispensable pour l'organisation de cette manifestation annuelle, mais aussi pour l'apéritif généreusement offert que nous aurons l'honneur et l'avantage de partager ensemble en fin de session. Par les temps qui courent croiser des élus qui ont encore le sens de l'accueil et un sens des valeurs se fait de plus en plus rare. Votre présence ici démontre, s'il en était encore besoin, votre attachement à notre association et au tir sportif. Elle est aussi un encouragement pour tous les membres du comité de l'ASGT, qui s'investissent, pour certains, années après années, afin de vous permettre d'exercer vos passions, ceci dans les différentes distances et avec différentes armes, que vous pratiquez.

Il tient à saluer les personnalités qui font l'honneur d'être présentes à cette assemblée

- M. Jean-Marc GUINCHARD, Président du Grand Conseil
- M. Marcel GOEHRING, Conseiller administratif, de la Commune de Collonge-Bellerive
- M. le Brigadier Yvon LANGEL, cdt br bl 1
- M. Jérôme FELLE, directeur général de l'office cantonal de la protection de la population et des affaires militaires
- M. le cap Eric SENE, cdt ar ai
- M. le Lt-col Richard André, of féd de tir ar 1
- M. Patrick SUVADA, chef communication et marketing FST
- Mme Vivienne DUPPENTHALER, membre de la commission de tir C10-C50
- M. Roger SERVETTAZ, président Association Genevoise des Sports
- M. Marc STUDER, président de la Fondation de la maison du général G.-H. DUFOUR
- MM. Jean-Luc CLOUX et Roger JORDAN, Société Vaudoise des Carabiniers
- M. Germain BEUCLER Association bernoise sportive de tir
- M. Jules HERTZEISEN, Fédération Jurassienne de tir
- M. Fritz BRACHER, Société cantonale des tireurs fribourgeois
- M. Michel Francey, président d'honneur ainsi que les neuf membres d'honneur de l'AGTS
- M. Hubert BARRAS, directeur de la Fanfare des Joyeux Retraités, qui a accepté d'agréer cette assemblée

«Sans oublier, vous tous et toutes les délégués et déléguées de l'association sportive genevoise de tir et peut-être plus particulièrement ceux qui nous rejoignent pour la première fois, merci de votre participation.»

Le président souhaite un très joyeux anniversaire à M. Jean-Michel Gioria qui fête aujourd'hui ses 80 ans.

Plusieurs personnes invitées, retenues par d'autres engagements, se sont excusées.

Puis il rend hommage aux membres décédés au cours de l'année écoulée. Ces personnes, fidèles et dévouées, ont été actives dans différentes fonctions de leur société. Leurs noms figurent à la page 16 du rapport annuel 2015.

L'assemblée se lève et observe une minute de silence pour rendre un dernier hommage aux disparus.

1 Ouverture et constitution de l'assemblée, nomination des scrutateurs

1.1 Ouverture de l'assemblée

Le président déclare ouverte la 12ème Assemblée ordinaire des délégués de l'Association sportive genevoise de tir qui a été convoquée conformément aux statuts. Dès lors, les décisions prises seront statutairement valables. La tenue du procès-verbal est confiée à Mme Karine Tschopp, secrétaire. La séance n'est pas enregistrée.

Le président rappelle que toutes les décisions se votent à main levée ou à bulletin secret, à la demande de l'assemblée, à la majorité simple. Il demande par ailleurs que tous les points soumis à l'assemblée soient votés au moyen du bulletin de vote et non pas acceptés par applaudissement.

L'ordre du jour, remis avec la convocation, comporte les points suivants:

1. Ouverture et constitution de l'Assemblée, nomination des scrutateurs
2. Procès-verbal de l'Assemblée ordinaire des délégués du 28 mars 2015
3. Rapport de gestion 2015
4. Compte rendu financier 2015
5. Rapport des vérificateurs aux comptes
6. Discussion et approbation des rapports, décharge au comité
7. Fixation des cotisations 2016
8. Présentation, discussion et approbation du budget 2016
9. Elections
 - 9.1 Démissions, élection d'un membre d'honneur
 - 9.2 Election complémentaire au comité
 - 9.3 Election d'une société à la vérification des comptes
10. Informations et divers
11. Remise des prix à des jeunes tireurs
12. Distribution des prix et médailles
13. Propositions de sociétés (selon l'art. 15 des statuts)

L'ordre du jour est accepté sans observation.

1.2 Constitution de l'Assemblée

Selon les bulletins de vote remis à l'entrée, l'assemblée est constituée de 46 délégués des 23 sociétés représentées, de neuf membres d'honneur et de 10 membres du comité. Ainsi, 65 personnes ont le droit de vote. La majorité est de 34.

Le président ne participe au vote qu'en cas d'égalité.

1.3 Nomination des scrutateurs

Le président a nommé les scrutateurs, Reto Schucan et Jean-Daniel Gerber
Aucune objection n'est relevée.

2 Procès-verbal de l'assemblée ordinaire des délégués du 19 mars 2015

Le procès-verbal de l'assemblée ordinaire des délégués tenue à Genève le 19 mars 2015 figure aux pages 3 du rapport annuel 2015. Il a été rédigé par Mme Karine Tschopp, secrétaire.

'Vote: le procès-verbal est adopté à l'unanimité.

3 Rapport de gestion 2015

Le président donne lecture du rapport de gestion 2015:

«Laissez-moi commencer mon rapport en réitérant nos hommages à ceux qui propulsent Genève sur les plus hautes marches des podiums au niveau Suisse, et permettent ainsi à Genève de rayonner. Plus que des bravos, je leurs adresse aussi des mercis, le tout empreint de respect pour la continuité et la régularité des résultats.

- **Champion suisse de sections P50**, médaille d'or, Exercices de l'Arquebuse et de la Navigation
- **Champion suisse de groupes P25**, médaille d'or, et vice-champion suisse, médaille d'argent, Exercices de l'Arquebuse et de la Navigation
- **Championnat suisse individuel CISM P25**, programme vitesse, médaille d'argent, Steve Demierre, Arquebuse Genève
- **Championnat suisse individuel P25, PPA**, médaille d'or, Steve Demierre, Arquebuse Genève
- **Championnat suisse individuel P25 PPA**, Dames, médaille de bronze, Corine Serra-Tosio, Arquebuse Genève
- **Championnat suisse individuel P25 Standard**, médaille d'or, Steve Demierre, Arquebuse Genève
- **Championnat suisse individuel P50**, pistolet de sport, médaille de bronze, Steve Demierre, Arquebuse Genève
- **Championnat suisse individuel C50**, Junior, médaille d'or, Joris Bouvier, Arquebuse Genève

Vous les trouverez en photo à la page 22 de notre rapport annuel. Je vous invite à les applaudir. Un grand bravo pour ces performances.»

Rapport du président

«Année riche en événements, je veux parler bien entendu du Tir Fédéral organisé en Valais, canton par excellence où le tir reste une valeur sûre où le sens du spectacle et de l'organisation s'écrit encore en majuscules. Avant de parler des infrastructures et des résultats, je voudrai simplement revenir sur la journée officielle, organisée dans le centre de Viège. Là, nous avons participé au défilé, mêlés aux 3200 participants, ceci pendant plus de deux heures, le tout sous un soleil radieux et applaudis par plus d'un millier de personnes réparties le long du parcours !

Quelques Sociétés genevoises ont fait le déplacement afin de représenter Genève aux côtés des membres du comité cantonal, toutes rassemblées avec leurs drapeaux entourant la bannière de l'ASGT, La Fraternelle de Bernex, Pro Helvetia, Tireurs Vétérans, Versoix, Carabiniers de Jussy et Carabiniers Genevois avec une forte délégation de la cp car 72 en uniforme historique.

L'ensemble des infrastructures, sorties de terre au milieu de la plaine du Rhône, a démontré que l'on peut, si l'on veut, encore organiser de grandes manifestations de tir dans notre pays !

Certes le caractère provisoire des installations a créé quelques désagréments à certains, mais dans l'ensemble tous ont relevé l'excellent niveau de celles-ci.

Nombre de nos tireurs genevois se sont démarqués. On ne peut que féliciter le comité d'organisation de la fête et saluer la volonté sans faille des politiciens valaisans qui ont soutenu le projet non seulement financièrement, mais aussi personnellement et ceci non seulement durant un repas officiel mais bien dans l'entier du projet de réalisation et d'accomplissement.

Cette année, la Fédération Sportive de Tir a procédé à la refonte de ses règlements. Cette opération, comme toutes modifications et réaménagements, a fait couler beaucoup d'encre et a donné lieu à de longs discours.

Ces règlements validés par les présidents de la FST, mais non sans avoir été soumis à votre approbation préalable, qui soit dit en passant n'a pas occasionné un enthousiasme débordant auprès de nos sociétés.

Cette adaptation nous a également obligés de modifier ceux de l'ASGT, qui maintenant sont reconnus comme compatibles et à jour, ceci bien sûr jusqu'à la prochaine adaptation. Vous recevrez ces prochains jours la nouvelle version adaptée, sous forme papier, mais vous pouvez également l'avoir à disposition sur notre site internet.

Je viens maintenant plus particulièrement sur Genève, je commence par vous donner des nouvelles de nos stands,

Un vent chaud et froid ne cesse de souffler dans notre canton, je cite par exemple l'inauguration du stand des Carabiniers de Jussy, équipé d'une nouvelle installation de tir 25m, de nouvelles installations de marquage 300m, du réaménagement des lignes 300m et 50m, ainsi que la mise en place de récupérateurs de balles supplémentaires.

Par principe, je suis de ceux qui attendent énormément des instances politiques et qui exige et rappelle volontiers les engagements émis et ceux que l'on voudrait bien voir se réaliser. Comme j'aime à le faire remarquer, je ne suis pas rancunier, mais j'ai de la mémoire.

Néanmoins, je me dois de saluer avec respect l'engagement du Maire et de l'ensemble du conseil communal de Jussy, qui lors du vote pour le réaménagement ont voté à l'unanimité, les travaux d'aménagement de leur stand de tir, avec un crédit de plus de CHF 110'000, tout cela au nom de la conservation du tissu social local.

Se prononçant pour conserver les activités associatives de la commune et de créer non pas un espace réservé mais bien un espace récréatif accessible à tous. Bravo à cette commune qui, je pense, peut être citée en exemple.

Il y lieu aussi de ne pas oublier l'implication, plus discrète peut-être, mais tout aussi efficace, je veux parler de l'Association des Communes Genevoises, qui a permis d'assumer le coût des transformations, grâce au fonds intercommunal pour l'aménagement et l'entretien des lignes de tir.

La Société de Veyrier, avance avec son projet de mise en souterrain de ses installations, pour avoir eu l'occasion de consulter les plans de construction, je ne peux que les encourager dans cette aventure et me réjouir du premier coup de pioche, mais les négociations sont longues dans l'accomplissement d'un tel projet.

L'Arquebuse, elle aussi a, dans ses futurs projets, la modification de son stand, avec une augmentation des lignes 300m, des lignes réservées à la poudre noire, ainsi que des nouveaux emplacements 10m. L'étude de l'impact du bruit arrive à son terme et devrait permettre l'avancement dans la demande d'autorisation de construire.

Le seul point noir cantonal, au niveau du tir, reste la suppression du stand cantonal de Bernex, les nouvelles sont contrastées, le projet reste d'actualité, on parle

maintenant d'une fermeture en 2018. Nous avons pensé un moment que la conjoncture actuelle aurait quelque peu freiné la mise en action du plan d'aménagement de la région de Bernex, tout en nous donnant un peu de répit, de manière à rechercher des solutions de rechange.

A noter que, restrictions obliges, le Conseil d'Etat, dans son analyse, a supprimé dans le budget la ligne prévisionnelle prévue pour la construction d'un nouveau stand cantonal, sans autre forme de procès, ni report prévu ! Même si une commune se découvrait une âme de bâtisseur elle n'aurait pas l'opportunité de se lancer sans argent dans une telle bagarre, sans la collégialité en ligne de mire entre communes et canton.

A ceux qui pensent que le tir dans notre canton se porte relativement bien, je me dois de dire en premier lieu, merci à celles et ceux qui s'investissent et qui investissent dans le tir et ses installations, mais de rappeler aux autres, que sans une infrastructure cantonale digne de ce nom, nous ne pourrions plus assumer l'organisation de concours nationaux ou internationaux !

Mais pire encore, nous devrions renoncer à une partie de l'organisation des cours jeunes tireurs, faute de place et non faute de participants. Cette année, nous avons pris la décision de forcer un peu les effectifs afin de ne laisser personne sur le carreau. Lors de l'exercice précédent 50 jeunes avaient été refusés.

Une facette dont on parle moins c'est l'absence de solution de rechange pour les huit sociétés actives dans le stand cantonal. Selon un scénario maintes fois répété, elles devraient, selon toute vraisemblance, être amenées soit à fusionner soit à mourir.

L'image du tir de l'année 2019 pourrait être décrite ainsi : il ne resterait tout au plus que quatre stands ouverts au public. Veyrier devrait être fermé pour travaux. Cette société aurait normalement été en droit d'occuper quelques cibles à Bernex de manière à continuer ses activités de tir pendant les deux à trois ans de durée des travaux ! Mais elle se verrait vraisemblablement refuser cette possibilité car le stand aurait déjà fermé partiellement ou totalement courant 2018. Elle se trouverait de facto en concurrence directe avec les sociétés expulsées de Bernex qui, elles aussi, seraient à la recherche d'une solution !

L'ASGT recherchant désespérément, elle, une solution de rechange pour le remplacement de 150 jeunes tireurs attribués à Bernex auxquels, il faut ajouter les 60 tirant à Veyrier, plus de 200 jeunes de 15 à 19ans sans occupation !

Non sans oublier le canton qui, hébergeant les infrastructures militaires (en passant merci pour avoir soutenu les projets lors de la dernière votation), de la troupe faisant service à Genève, se verrait dans l'obligation de réserver des plages horaires pour la formation au tir des soldats, instruction actuellement dispensée également à Bernex.

Conjointement avec le directeur général et avec le SAM, nous sommes en train d'étudier des possibilités de variantes, mais je ne crois pas que même avec la meilleure volonté nous arrivions à une solution acceptable sans une vraie volonté politique, ceci malgré les efforts réels déployés par les différents services.

Avant de conclure mon rapport sur une note plus optimiste. Nous sommes en train de mettre sur pied en Romandie, un concept de centre sport étude, sous l'influence de la FST de manière à promouvoir la relève au niveau Suisse. La situation choisie est la région de Lausanne, de manière à centraliser le plus possible dans un premier temps. J'aurai l'occasion de vous en reparler plus en détail, je pense l'année prochaine.

Notre association ne serait pas aussi active et reconnue sans nos divers soutiens, techniques, financiers et politiques, je tiens ici à les citer et les remercier.

Au nom de toutes les sociétés et de tous les tireurs genevois, je tiens à remercier Monsieur Jérôme Felley, directeur général de l'office cantonal de la protection de la population et des affaires militaires, pour le soutien qu'il porte au tir sportif.

Je me dois de remercier l'ensemble des communes genevoises, qui, par leurs soutiens techniques et financiers, font valoir leurs rôles actifs au sein de la com-

mission paritaire pour l'entretien des installations des lignes de tir, tout en étant attentives aux problèmes de sécurité dans et hors des stands genevois.

C'est avec leur aide et soutien que nous, association, et vous, sociétés de tir, pouvez continuer à exploiter avec une presque sérénité les installations et infrastructures du tir genevois. Un grand merci à eux.

Je remercie le capitaine Eric Sené, commandant de l'arrondissement ad interim et son personnel de l'excellente collaboration, aussi bien pour l'élaboration des plannings que de l'assistance lors des contrôles des tirs obligatoires. Je les remercie également pour le prix du SAM, toujours apprécié par le tireur récompensé.

Je remercie également le personnel du centre logistique civil et militaire et son patron, Monsieur Yves Bezençon, dont l'aide aux sociétés nous est précieuse et appréciée, soit au travers de la gestion de la munition pour l'ensemble des sociétés du canton que pour la mise à disposition des infrastructures du stand de Bernex, sans oublier le démarrage des cours de jeunes tireurs au travers de la mise à disposition des armes et de leur entretien.

Je remercie la Commission cantonale d'Aide au Sport pour le soutien financier accordé à l'ASGT et à certaines sociétés de tir orientées vers la formation des jeunes.

Je remercie la Ville de Genève pour le prix offert au meilleur JT. Comme vous pouvez le voir, elle est aussi à l'origine de la décoration florale de la salle et des tables, merci au SEVE.

Je remercie tous les membres des comités de vos sociétés qui font marcher leurs sections à une époque où les bénévoles se font rares et où les exigences et demandes sont souvent plus fréquentes que les propositions d'aide.

Pour terminer, je tiens à remercier très sincèrement les membres du comité de l'ASGT dans et hors comité pour leur précieuse collaboration, les explications et les facilités qu'ils m'aménagent tout au long de l'année et qui me facilitent grandement la vie. Car, certaines fois, l'évidence n'est toujours pas de mise.

A tous merci pour votre travail, merci du temps dédié à la cause du tir

A tous, je vous le dis, à Genève, le tir n'est pas mort et ceci grâce à vous toutes et tous, je vous remercie de continuer à le faire vivre à toutes distances et calibres réunis.

Que vive le tir sportif à Genève»

M. Jérôme FELLE, directeur général de l'office cantonal de la protection de la population et des affaires militaires nous apporte le message de son office. Il évoque la problématique du stand cantonal et le plan de réalisation des travaux prévus.

Le président le remercie pour son soutien dans la recherche de solutions pour un nouveau stand de tir.

4 Compte rendu financier 2015

Les délégués ont reçu les comptes de pertes et profits et le bilan de l'ASGT pour 2015, ainsi que le budget 2016.

En remplacement de M. David Coutau, trésorier, actuellement en vacances, les comptes sont présentés par le Président.

«L'année passée fut riche en activités, comme ces trophées devant vous en témoignent. Voici quelques brefs commentaires sur les comptes de l'ASGT:

Conscient que les deux années précédentes furent inhabituelles (tir cantonal à Genève en 2014, tir Fédéral en Valais en 2015), j'ai laissé l'an 2013 dans le document qui vous a été remis. Et ceci afin de vous permettre de mieux comprendre les éléments qui affectent les comptes de votre Association.

Ainsi que vous le voyez sur la feuille soumise, le bilan de l'ASGT s'élève à 279'828.-, dont les actifs liquides s'élèvent à 184'919,46. Une perte de 18'637.46 a été générée au travers de nos activités.

Les subventions se résument comme suit :

- Commission cantonale d'aide au sport : 16'530.- ce qui est 1'300.- de moins qu'en 2014, en sus d'une baisse de 1'120 par rapport aux deux exercices précédents 2013.
- Ville de Genève: passe à zéro, ce qui représente un manque de 2'800.- Je remercie la Commission cantonale d'aide au Sport pour son soutien.
- Outre la baisse notoire des subventions allouées à notre Association, les événements exceptionnels suivants ont grevé cet exercice:
- Suite à un audit de la Ville, il a été remarqué que nous n'étions pas facturés pour l'utilisation du stand 10 mètres et la salle de théorie du Centre sportif du Bois-des-Frères. Nous avons donc dû nous acquitter de la location pour 2015 ainsi que pour les 4 années précédentes. Ceci représente un montant total de 6000.-
- Le Comité vous encourage à faire usage de ce stand, disponible toute l'année et ouvert à tous les membres des sociétés de votre association, sur présentation de la licence.
- Les frais d'organisation et participation aux manifestations furent moins élevés que l'an précédent, mais notre contribution pour la participation aux Championnats suisses a continué d'augmenter, et ceci grâce à votre intérêt pour cette manifestation ainsi qu'aux nombreux très bons résultats obtenus. Félicitations aux tireuses et tireurs ainsi qu'à leurs Sociétés.
- Les frais d'administration furent en légère baisse, hormis une charge non-récurrente de frais d'habillement du comité.

Des éléments précités, il ressort un certain déséquilibre dans nos comptes.

L'incertitude quant aux subventions qui nous sont octroyées ainsi que la nouvelle charge pour le stand 10m, nous obligent à revoir certains éléments de notre fonctionnement, du côté des charges ainsi que des revenus. Notre souci étant d'assurer la pérennité de votre Association, j'espère que les propositions qui vous seront faites, réuniront votre support.

Concernant les fonds, voici les points notables :

- La dissolution de la Société des Matcheurs a généré un transfert d'actifs dans le fonds Société de Match pour 11'628.64. Les activités Matcheurs, reprises par Laurent Jakob, furent financées par ce fonds pour un montant de 4'289.-
- Il est à noter que la bonne gestion du Match Amical par Laurent Jakob a généré un profit net de 2'050. Montant attribué au fonds Société des Matcheurs
- Votre vive participation au tir Fédéral fut financée par le fonds tirs cantonal et fédéral à hauteur de 10'752.-

Et de revenir aux comptes, pour conclure et afin de préserver leur lisibilité, je propose d'attribuer au compte Capital la perte de 18'637.46.

5 Rapport des vérificateurs aux comptes:

Les sociétés de tir de Veyrier, des Carabiniers Réunis de Satigny et La Fraternelle de Bernex étaient les sociétés désignées, lors de l'assemblée de l'année passée, pour vérifier les comptes de l'ASGT de l'exercice 2015. Le 11 mars 2016, les trois sociétés étaient présentes pour la vérification des comptes. Le président donne la parole au rapporteur de la commission, M. Jean-Christophe Amman, Société La Fraternelle de Bernex qui donne connaissance du rapport.

Approuvent conjointement les comptes: Mme Christine SCHULER de la société de tir de Veyrier, présente dans la salle ainsi que M. René Augagneur des Carabiniers Réunis de Satigny qui est excusé.

Le président remercie le caissier et les vérificateurs pour leur travail, ainsi que pour les questions pertinentes de ces derniers.

6 Discussion et approbation des rapports, décharge au comité

Reto Schucan, Société de tir de Versoix, précise qu'il s'agit du bilan 2015 et non 2014. La parole n'étant plus demandée, le président passe au vote : Les rapports sont acceptés à l'unanimité.

Monsieur le br Yvon LANGEL, Cdt br bl 1 nous apporte le message des autorités militaires.

Le président acquiesce et précise que si les enjeux sont d'importance, l'Association Sportive Genevoise de Tir est avec les autorités militaires et que, bien souvent, nos détracteurs et ennemis sont communs et connus.

Comme par le passé, nous nous devons de faire front commun et nous soutenir mutuellement de manière à préserver et à conserver nos conditions favorables à la pratique de notre sport. En effet, sitôt la brèche entrouverte et forts d'une éventuelle victoire, nos détracteurs n'auraient de cesse de revenir à l'attaque. Même si aujourd'hui nos calibres, dans le tir, diffèrent, les buts en restent les mêmes: pour nous le respect de la liberté d'exercer notre sport et pour vous la conservation de la liberté et la capacité de manœuvre de notre armée. Il remercie le brigadier pour son message.

7 Fixation des cotisations 2016

«Comme je vous l'ai annoncé, lors de la séance extraordinaire avec les présidents, des pistes ont été avancées.

Chaque société a touché à l'entrée un questionnaire devant nous renseigner sur ses membres. Le but étant de nous aider à remplir le questionnaire pour l'obtention de la subvention cantonale.»

Le président expose en deux temps les pistes retenues. Le premier, résoudre les problèmes de trésorerie et permettre de perdurer dans le temps tout en évitant de ponctionner de manière abusive les membres de l'association.

Dans un deuxième temps, anticiper l'augmentation de la cotisation de la FST, basée sur les membres des sociétés avec licence.

Pour ce faire, le président propose une augmentation rationnelle des cotisations, Etant entendu que ces mesures auront un caractère variable, selon les décisions à venir. Il se peut que nous eussions vu trop grand. Lors de la séance, il a été décidé que dans cette éventualité, nos prélèvements en cas de bénéfices exagérés seraient revus à la baisse.

Le comité propose:

	Nouveau	Actuel
1 à 15 licences	200.-	(150)
16 à 30 licences	300.-	(200)
31 à 50 licences	400.-	(300)
51 à 100 licences	650.-	(350)
101 à 150 licences	700.-	(400)
151 à 200 licences	800.-	
201 à 250 licences	900.-	
251 à 300 licences	1000.-	
301 à 400 licences	1100.-	

Lors du vote, les délégués acceptent les cotisations 2016 par une large majorité, quatre non et une abstention.

Le vote suivant concerne les indemnités accordées lors des finales suisses. En supprimant celles-ci pour les participations aux championnats suisses de groupes, tout en conservant l'indemnité individuelle qui se monte actuellement à CHF 50 par tireur.

- 1) Maintien de l'indemnité de 50.- pour les tireurs individuels aux finales suisses
- 2) Suppression de l'indemnité de 50.- par tireurs de groupe participants aux finales suisses
- 3) Suppression des primes pour les podiums individuels aux finales suisses (300, 200, 100)
- 4) Suppression des primes pour les podiums des groupes aux finales suisses (300, 200, 100)

Au vote, les délégués acceptent la suppression des primes dès 2016 par une large majorité, deux non et 8 abstentions.

Le reste est sans changement, à savoir que les sociétés s'acquittent en plus d'une redevance de Frs. 2.50 par programme obligatoire et de Fr. 5.- pour les programmes des Jeunes Tireurs de première année.

8 Présentation, discussion et approbation du budget 2016

Pour 2016, le budget a été légèrement ajusté par rapport aux montants des exercices précédents en tenant compte

- de la baisse de la subvention cantonale
- de la suppression de celle de la Ville de Genève
- du loyer du stand du Centre Sportif du Bois-des-Frères.

Nous n'avons pas prévu d'évènement exceptionnel pour l'exercice 2016

La parole n'étant pas demandée nous procédons au vote.

Les délégués qui acceptent le budget 2016 sont priés de lever le bulletin de vote:

Oui majorité Non 0 Abstentions 2

9 Elections

9.1 Démissions du comité de l'ASGT

Aucune démission ne nous est parvenue pour l'année 2016.

Conformément à son engagement, le président approche de la fin de son mandat et entame sa dernière année. Celle-ci sera pour lui marquée par la recherche d'un successeur, soit au sein du comité, soit au sein de notre association. La tâche n'est pas aussi facile qu'elle en a l'air, mais il a confiance et nous aurons à cœur de trouver une personne d'accord de s'engager pour le tir genevois.

9.2 Election au Comité de l'ASGT

9.2.1

L'année passée vous avez accepté la candidature de M. Philippe Masméjan. Durant cette année de probation, il s'est engagé à faire vivre la partie Pistolet 50m. Il a amplement atteint les objectifs d'organisation et d'intégration que je lui avais fixés, mais il a aussi su relever les défis de sa fonction envers vous, les tireurs pistolet 50m. Je suis heureux aujourd'hui de vous proposer de le titulariser comme membre à part entière du comité au titre de responsable de la discipline P50m.

La candidature de Philippe Masméjan est acceptée à l'unanimité

9.2.2

«Lors de la précédente Assemblée générale, nous l'avons accueilli comme chef d'une nouvelle discipline, le responsable de Match, activité créée suite à la dissolution de la société des Matcheurs Genevois. Cette année, il a accepté la charge supplémentaire de chef 300m. J'ai nommé Laurent Jakob, accessoirement prési-

dent de la société de tir La Fraternelle de Bernex. Je l'en remercie et lui souhaite du succès dans l'accomplissement de cette tâche.»

Laurent Jakob a donné le bilan de sa 1ère année.

9.2.3

«Comme vous pouvez le constater, le poste de vice-président était vacant depuis quelques années. J'ai pris la décision et fait valider celle-ci par le comité de nommer Céline Blanc au poste de vice-présidente, encore une fois merci à elle. Elle a accepté également de remplacer Michel Simon, comme responsable des cartes couronnes.

9.4 Election du comité ASGT

Dès lors, l'entier du comité est composé comme suit :

André Maury	Président
Céline Blanc	Vice-présidente, cheffe JT, responsable cartes-couronnes, responsable Tir fédéral en campagne, responsable SAT, responsable Tir des retardataires
Karine Tschopp	Secrétaire
David Coutau	Caissier
Jean-Claude Aboughanem	Responsable C50, administration des membres, adjoint au caissier
Laurent Jakob	Responsable 300m, responsable Matcheurs
Philippe Masméjan	Responsable P50
Gerhard Barabass	Responsable C10
Claude Alain Hiltbrunner	Responsable P10
Henri Deutsch	Chef distinctions et médailles de maîtrise en campagne, archiviste, banneret
Christophe Blanc	Webmaster, chef des médailles

Hors comité

Serge Favre	Responsable P25
-------------	-----------------

Au vote, le comité dans la composition annoncée est élu à l'unanimité.

9.5 Élection d'une société à la vérification des comptes

La Société de tir de Veyrier arrive en fin de son mandat de vérificateur des comptes et se doit d'être remplacée. Selon notre tournoi, c'est la Société de tir militaire Le Tell qui est proposée. Ce qui nous donne la composition suivante:

Carabiniers réunis de Satigny, La Fraternelle de Bernex et Société de tir militaire Le Tell.

Au vote, les trois sociétés sont acceptées à l'unanimité moins une abstention.

10 Informations et divers

Le président passe la parole avec plaisir et honneur à M. le député Jean-Marc GUINCHARD, président du Grand-Conseil, et l'invite à nous apporter le message de nos autorités cantonales. «Monsieur le député, le temps est une denrée rare de nos jours et nous vous remercions d'en accorder une partie au monde du tir. Si parfois nous nous sentons politiquement seuls, sachez que nous apprécions au plus haut point votre présence.»

«Monsieur le Président du Grand Conseil, vos paroles ont fait mouche. Elles sont dans la cible. Sachez que le monde du tir sait apprécier les personnes qui le soutiennent. Merci encore une fois de votre présence en tant qu'autorité politique.»

10.1 Honorariat

La Médaille du mérite FST est attribuée à Madame Céline Blanc pour ses multiples activités: responsable JT, responsable tir obligatoire avec plus de 25 ans d'activité au service du tir, dans la société de Veyrier. Le président la félicite vivement.

10.2 Présentation

Le président a le plaisir de passer la parole à M. le conseiller administratif de Collonge-Bellerive, M. Marcel GOEHRING, qui nous fait l'amitié de se joindre à nous en tant que représentant de la commune d'accueil de nos débats.

Le président réitère ses remerciements du jour aux Collongeais ou Belleriviens, car c'est ainsi qu'on les nomme. «Merci pour votre accueil, merci pour votre message, il n'en est pas de même partout dans notre canton. Merci pour la mise à disposition de vos infrastructures et surtout pour l'apéritif offert, dont je me réjouis personnellement.»

10.3 Divers

Le président souhaite également remercier personnellement ceux qui œuvrent soit dans le domaine du sport soit dans le domaine du tir :

M. Roger SERVETTAZ, président de l'AGS (Association Genevoise des Sports), à l'origine d'un livre sur l'histoire du tir.

Le président appelle M. Michel SIMON et tient à souligner les nombreuses années consacrées par Michel à la gestion des cartes-couronnes. Il en faut de la ténacité et de la précision et parfois même de la souplesse, pour mener à bien cette tâche. Un grand merci pour ces années passées à cette gestion.

Le président évoque le sujet des cartes-couronnes qui ont été reprises par l'ASGT. Deux plis ont été envoyés aux sociétés. Dans le premier se trouvent le formulaire de commande et une explication du processus de remboursement. Le deuxième envoi explique comment et où on peut faire valoir ces cartes. Le but étant de développer l'utilisation des cartes-couronnes dans le milieu des tireurs genevois.

Il est de coutume de donner la parole à une association qui désire faire de la promotion de l'organisation de son tir cantonal. Le président passe la parole au représentant de l'Association Bernoise Sportive de tir, M. Germain BEUCLER, qui nous présente la Fête cantonale bernoise de tir qui se tiendra en 2016 dans le Jura bernois.

11 Distribution des prix et médailles

De nombreux prix et médailles sont distribués.

12 Propositions des sociétés

Aucune proposition ne nous est parvenue. Dès lors, le président demande si dans l'assemblée quelqu'un désire prendre la parole. Ce n'est pas le cas.

En conclusion, il prie l'assemblée de se lever pour la sortie de la bannière cantonale et lève la séance à 11h.45.

La secrétaire: Karine Tschopp

Comité 2016

Président:

MAURY André, Chemin des Champs-Devant 1, 1233 Bernex
maury.andre@bluewin.ch, president@a-s-g-t.ch

☎ 022 777 12 91
♠ 079 415 73 22

Vice-président:

BLANC Céline, Case postale 200, 1228 Plan-les-Ouates
jeunestireurs@a-s-g-t.ch, jt.geneve@gmail.com

☎ 0033450 38 35 05
♠ 079 564 00 72

Secrétaire:

TSCHOPP Karine, Avenue de Richelien 15, 1290 Versoix
karine.tschopp@bluewin.ch, secretariat@a-s-g-t.ch

♠ 079 439 52 40

Trésorier:

COUTAU David J., Ch. des Hauts-Monts 27, 1247 Anières
dcoutau@gol.com, tresorier@a-s-g-t.ch

♠ 079 646 76 11

Responsable C50, Administrateur des membres FST, Adjoint au caissier:

ABOUGHANEM Jean-Claude, Rue de la Dôle 19, 1203 Genève
jcabou@hispeed.ch, jc.aboughanem@a-s-g-t.ch,
carabine50m@a-s-g-t.ch

☎ 022 344 43 61
♠ 079 786 08 04

Responsable F300, Chef des Matcheurs:

JAKOB Laurent, Ch. de Saule 69, 1233 Bernex
asgt300m@gmail.com, fusil300m@a-s-g-t.ch

☎ 022 756 00 87
♠ 078 775 18 09

Cheffe cantonale des Jeunes Tireurs, Cheffe Tir fédéral en campagne, Responsable Tir pour retardataires, Responsable SAT:

BLANC Céline, Case postale 200, 1228 Plan-les-Ouates
jeunestireurs@a-s-g-t.ch, jt.geneve@gmail.com

☎ 0033450 38 35 05
♠ 079 564 00 72

Responsable P50:

MASMEJAN Philippe Ch. des Ravières 5A, 1268 Burtigny
filoupm@bluewin.ch, pistolet50m@a-s-g-t.ch

♠ 079 891 41 05

Responsable P10:

HILTBRUNNER Claude-Alain, Route de Lully 105, 1233 Bernex
cahiltbrunner@hotmail.com, pistolet10m@a-s-g-t.ch

☎ 022 757 69 85
♥ 076 370 50 82
♠ 079 236 72 87

Responsable C10:

BARABASS Gerhard, Chemin des Ancolies 13 1292 Chambésy
gbarabass@dplanet.ch, carabine10m@a-s-g-t.ch

☎ 022 758 18 07
♠ 076 382 84 79

Chef des Médailles de mérite FST et des Médailles de maîtrise en campagne, Archiviste, Banneret:

DEUTSCH Henri, Rue de la Prulay 59, 1217 Meyrin
deutsch.h@bluewin.ch

☎ 022 785 30 15
♠ 079 316 70 14

Administrateur site ASGT, Médailles et distinctions:

BLANC Christophe, Rue des Barques 2, 1207 Genève
christophe.blanc@bluewin.ch, christophe.blanc@a-s-g-t.ch

♠ 079 200 39 05

Rédaction, Presse et Médias:

Vacant

Hors comité: Responsable P25:

FAVRE Serge, Route du Pont-Butin 8, 1213 Petit-Lancy
serge@pistoliers.com

☎ 022 771 21 87
♠ 077 211 10 64

Légende:

☎ téléphone fixe ♠ portable

♥ numéro professionnel

Présidents et membres d'honneur

Présidents d'honneur:

Monsieur:

FRANCEY Michel

Membres honoraires :

Mesdames:

BRUNSCHWIG GRAF Martine

KEHRLI-SMYTH Mary

PERRAUDIN Nicole

Messieurs:

ANKER Albert

ARNAUD Jacques

AUDERSET Serge

BARABASS Gerhard

BELTRAMI Jean-Pierre

BERTSCHY Roland

BON Philippe

CHARPILLOZ Rémy

CRETARD Dominique

DEUTSCH Henri

DOMON Jacques

DURAND Charles

EUGSTER Werner

GISIGER Bernard

GODINAT Yves

Messieurs:

GORGERAT Georges

KELLER Johnny

KLAUCKE Gilbert

KUNZ Otto

LEBEDEFF Nicolas

PANNATIER Guy

ROSSI Carlo

ROSSIER Daniel

SCHERRER Maurice

SCHUCAN Reto

SERRA Paolo

SIMON Michel

STOLL Hans-Ruedi

VODOZ Olivier

WOHNLICH Dominique

Internet: www.eggtelsa.com
e-mail: info@eggtelsa.com

Genève
Rue G.-de-Marcossay 14
CH-1211 Genève 4
Tél. +41 22 / 320 06 00
Fax +41 22 / 781 16 88

télécom
industrie
maintenance
bâtiment
engineering

entreprise intégrale d'électricité

 **EGGTEL**SA

Les sociétés de l'ASGT

Sociétés	Président(e)s
1. Bernex, Société de tir La Fraternelle	JAKOB Laurent
2. Carouge, Société de tir La Centrale	KERNEN Didier
3. Carouge, Société des Carabiniers	BON Philippe
4. Chêne-Bourg, Société Chênoise de tir	PALA Maurice
5. Genève, Carabiniers Genevois section de tir	GIORIA Jean-Michel
6. Genève, Exercices de l'Arquebuse et de la Navigation	MÉTRAL Gérard
7. Genève, Société de tir Les Amis du Mannequin	BEYELER Christiane
8. Genève, Société de tir PRO HELVETIA	FRANCEY Michel
9. Genève, Société militaire, section tir	GERBER Jean-Daniel
10. Genève, Société de tir militaire Le Tell	DELL'AVA Camille
11. Genève, Société de tir Servir Police	CHAMMARTIN Eric
12. Genève, Société de tir Sous-officiers et soldats	GLOOR Stéphane
13. Genève, S.T.S.G. Société de Tir Sportif	ABOUGHANEM Jean-Claude
14. Jussy, Société des Carabiniers	REVAZ Christophe
15. Laconnex, Société de Tir de Laconnex	GABERT Marcel
16. Les Avanchets, Société de Tir de Loisir	MIOTTI Olivier
17. Satigny, Carabiniers Réunis	VANNAY Yvan
18. Satigny-Russin-Dardagny, Carabiniers Réunis	VESIN Luc
19. Thônex, Les Amis Mousquetaires des Trois-Chênes	GERBER Sébastien
20. Troinex, Les Tireurs de Troinex	ODIER Alexandre
21. Versoix, Société de tir de Versoix	SCHUCAN Reto
22. Veyrier, Société de Tir de Veyrier	MERKLI Alain







In Memoriam

Plusieurs sociétés ont vu certains de leurs membres fidèles et dévoués les quitter durant l'année écoulée.

Nous les rappelons à votre mémoire, il s'agit de:

BEYELER Raymond	Membre d'honneur, directeur de tir, directeur de tir Jeunes Tireurs de la société LES AMIS DU MANNEQUIN.
CLERC André	Commissaire 1991 – 2000 ; médaille de mérite en 2001 des EXERCICES DE L'ARQUEBUSE ET DE LA NAVIGATION.
DE SOUSA Maria	Membre actif de la SOCIÉTÉ DE TIR DE VERSOIX.
FAEH Charles	Ancien secrétaire de la société SERVIR POLICE.
GABRIEL René	Membre actif de la SOCIÉTÉ DE TIR DE VERSOIX.
GROUX Raymond	Membre actif de la SOCIÉTÉ DE TIR DE VERSOIX.
KELLER Ernest	Coach du groupe CARABINIERS GENEVOIS 16 fois Champion suisse au pistolet P50, P25 et P10 entre 1977 et 1994.
KURSNER Georges	Trésorier durant 51 ans de la Section de tir des CARABINIERS GENEVOIS. A fonctionné également au sein du comité de la Société Militaire des Carabiniers Genevois successivement en tant que secrétaire, trésorier, rédacteur du bulletin «Le Carabinier Genevois», intendant du matériel, vice-président et aussi président en 1949 et 1950 et une deuxième fois de 1956 à 1958.
OGUEY Raymond	Membre actif de la SOCIÉTÉ DE TIR DE VERSOIX.
RUPP Michel	Commissaire 1989 – 1997 des EXERCICES DE L'ARQUEBUSE ET DE LA NAVIGATION.
STROZZEGA Yolande	Membre octogénaire de la SOCIETE DE TIR DE VERSOIX



t +41 22 342 0 342 | www.marbrerierossi.com

Cuisines - Salles de bains - Bâtiments - Décorations - Monuments



Laurent Jakob

Responsable fusil 300m

Concours individuel FST

En italique sans médaille ou carte-couronne

F300 A

Junior

KARDARAS Panagiotis, Arquebuse, 185
HADJAMOVIC Sadat, Arquebuse, 175
EQUEY Nicolas, Arquebuse, 188
JAKOB Laurent, Fraternelle Bernex, 188
KOCHER Martin, Arquebuse, 188

Vétérans

MOIX Bernard, Arquebuse, 184
HERGER Marie-Hélène, Arquebuse, 180
AFFOLTER Alfred, Arquebuse, 177

Elite et Séniors

HATTON Geoffroy, Arquebuse, 193
SEILER Michael, Arquebuse, 191

Seniors Vétérans

MINOTTI Claude, Arquebuse, 191
PILLONEL Gérald, Arquebuse, 192
BANDERET Bernard, Arquebuse, 190

F300 D

Juniors

KARDARAS Georges, Arquebuse, 137
FUENTES SOUTO Nuria, Arquebuse, 134
HAURY Valérian, Fraternelle Bernex, 131

Vétérans

MARCHON Daniel, Arquebuse, 142
VULLIET André, Veyrier, 138
REZZONICO Jacques, Arquebuse, 137

Elite et Séniors

VO THANH Jacques, Arquebuse, 146
BLONDIN Jérôme, Pro Helvetia, 139
LHERIDAUD Martin, Arquebuse, 138

Seniors Vétérans

FRANCEY Michel, Pro Helvetia, 143
LADERMANN Claude, La Centrale, 138
PYTHON Michel, Fraternelle Bernex, 137
JOUANNIQUE J.-M., La Centrale, 137

Championnat genevois de groupes

F300 D

Finale

1. La Fraternelle de Bernex 1	670	Champion genevois, médaille d'or
2. Veyrier « Bois Carré »	662	Vice-champion, médaille d'argent
3. Arquebuse 1	655	Médaille de bronze
4. Pro Helvetia « Les Myopes »	652	

Le Prix «**Société de Tir de Veyrier F300m D**» est gagné par la Fraternelle de Bernex.

1er et 2ème tour

1. Veyrier « Bois Carré »	1356
2. La Fraternelle de Bernex 1	1346
3. Arquebuse 1	1336
4. Versoix 2	1322
5. La Centrale	1314
6. Versoix 3	1307
7. Arquebuse « J'EAN'S »	1306
8. Arquebuse 2	1303
9. Servir Police 1	1294
10. Pro Helvetia « Les Myopes »	1284
11. Versoix 1	1259
12. La Fraternelle de Bernex 2	1252
13. Pro Helvetia « Les A'JT »	1187
14. Le Tell « Guillaume 1 »	1183
15. La Fraternelle de Bernex JT	1167
16. Veyrier « Queen Carol »	1155
17. Le Tell « Guillaume 2 »	1146

1/2Finale

1. La Fraternelle de Bernex 1	681
2. Arquebuse 1	672
3. Veyrier « Bois Carré »	672
4. Pro Helvetia « Les Myopes »	667
5. Arquebuse « J'EAN'S »	666
6. Servir Police 1	661
7. Versoix 2	657
8. Versoix 3	654
9. La Centrale	646
10. Arquebuse 2	631
11. Versoix 1	627

Meilleur résultat individuel du 1er tour: Alain MERKLI, Veyrier, 143

Championnats genevois Individuels

F300 A1 (ISSF)

Rang	Nom et Prénom	Points	Arme	
1.	MICHELA Jean Claude	585	FL	Champion Genevois, médaille d'or
2.	KOCHER Martin	574	FL	Vice-champion, médaille d'argent
3.	EQUEY Nicolas	570	FS	Médaille de bronze
4.	HATTON Geoffroy	568	FS	
5.	JAKOB Laurent	567	FS	
6.	BANDERET Bernard	564	FL	
7.	MINOTTI Claude	562	FL	
8.	SEILER Michael	561	FS	
9.	PILLONEL Gérard	561	FL	
10.	KARDARAS Panagiotis	560	FS	
11.	HAUENSTEIN Raymond	550	FL	
12.	HERGER Marie-Hélène	539	FL	
13.	HADJAMOVIC Sadat	524	FS	
14.	HAURI Glenn	512	FS	

F300 A2 (ISSF)

1.	EQUEY Nicolas	542	FS	Champion Genevois, médaille d'or
2.	JAKOB Laurent	540	FS	Vice-champion, médaille d'argent
3.	DUCHOUD Alain	539	FS	Médaille de bronze
4.	KARDARAS Panagiotis	538	FS	
5.	AMMANN Jean-Christophe	537	FS	
6.	SEILER Michael	521	FS	
7.	HADJAMOVIC Sadat	447	FS	

F300 D1 (FST)

Rang	Nom et Prénom	Points	Arme	
1.	LAPAIRE Nicole	565	F57	Champion Genevois, médaille d'or
2.	VO-THANH Jacques	560	F57	Vice-champion, médaille d'argent
3.	LUDER Rodolphe	554	F90	Médaille de bronze
4.	MOJON Gérard	553	F57	
5.	LOFFEL Vincent	553	F57	
6.	LAPAIRE Bernard	549	F57	
7.	SOMMER Olivier	548	F57	
8.	DUCHOUD Alain	545	F57	
9.	BOSSUS Alain	544	F57	
10.	BLANC Michel	542	F90	
11.	BLONDIN Jérôme	535	F90	
12.	LAMORGESE Claude	533	F57	
13.	FRANCEY Michel	532	F57	
14.	MARCHON Daniel	527	F57	
15.	HAMEL Jean-Marie	526	F57	
16.	LHERIDAUD Martin	525	F57	
17.	MOUTHON Laurent	525	F57	
18.	FUENTES SOUTO Nuria	522	F90	
19.	PERNOUX Olivier	504	F57	
20.	GILLES Yann	496	F90	
21.	SCHULER Marc	490	MQ	
22.	ROHRBASSER Michel	487	F90	

F300 D2 (FST)

1.	JAKOB Laurent	528	MQ	Champion Genevois, médaille d'or
2.	LUDER Rodolphe	528	F90	Vice-champion, médaille d'argent
3.	BLONDIN Jérôme	517	F90	Médaille de bronze
4.	DUCHOUD Alain	515	F57	
5.	AMMANN Jean Christophe	494	MQ	
6.	PERNOUX Olivier	477	F57	

Maîtrises cantonales

300m A1

HATTON Geoffroy	582	Grande
HADJAMOVIC Sadat	524	Petite

300m D2

BLONDIN Jérôme	530	Grande
DUCHOUD Alain	496	Grande
PERNOUX Olivier	484	Petite

300m A2

GUIGNET Jean-Claude	539	Grande
EQUEY Nicolas	539	Grande
KARDARAS Panagiotis	516	Grande

300m D1

PATAUX Nicolas	546	Grande
LAPAIRE Nicole	534	Grande
ROHRBASSER Michel	531	Grande
HAMEL Jean-Marie	527	Grande
FUENTES SOUTO Nuria	513	Petite
KARDARAS Georges	508	Petite
BON Frédéric	542	Petite*

* a déjà la grande



Céline Blanc

Cheffe des Jeunes Tireurs

Participants qui ont terminé le cours (selon données ASF)

Société	Cours 1	Cours 2	Cours 3	Cours 4	Cours 5	Cours 6	Ado	Total
Société de tir de Veyrier	27			11	3	5	2	48
Arquebuse	28			8	4	1	5	46
Fraternelle de Bernex	21			10	5	2		38
PRO HELVETIA	18			5	2	3	1	29
Société de tir de Versoix	15			6	3	2		26
La Centrale	7			8	8			23
Amis du Mannequin	14			5				19
Le Tell	10			3	2	2		17
Sous-officiers et soldats	9			2		2		13
TOTAL	149	0	0	58	27	17	8	259

3'445 invitations ont été envoyées pour participer aux cours et 292 se sont inscrits en 1ère année.
248 invitations pour une réinscription ont été envoyées et 147 JT se sont réinscrits pour continuer les cours.

Sur le plan suisse, 9'738 jeunes tireurs ont accompli et terminé leurs cours dans 859 sociétés.

Palmarès suisse des sociétés genevoises par rapport au nombre de participants

3ème Veyrier, 7ème Arquebuse, 9ème Fraternelle de Bernex, 21ème PRO HELVETIA, 27ème Versoix, 42ème La Centrale, 123ème Le Tell, 177ème Les Amis du Mannequin, 248ème Sous-officiers et soldats

Société	Cours terminé	PO	% part	TC	% part
Amis du Mannequin	19	14	73.68	14	73.68
Arquebuse	46	46	100.00	34	73.91
Fraternelle de Bernex	38	38	100.00	33	86.84
La Centrale	23	16	69.57	17	73.91
Le Tell	17	15	88.24	16	94.12
Pro Helvetia	29	28	96.55	21	72.41
Société de tir de Versoix	26	25	96.15	27	103.85
Société de tir de Veyrier	48	48	100.00	48	100.00
Sous-officiers et soldats	13	10	76.92	10	76.92
TOTAL	259	240		220	

Jeunes Tireurs qui ont obtenu le couteau FST

Arquebuse	ARMELI Nicolas; HADJAMOVIC Sadat; HAURI Glenn; ROJAS Lara;
La Centrale	BUGNON Nathalie; CARDOSO Dani; DUCREST Gregory; LAURENT Lisa; LEROUX Joachim; MORARU Vicentiu; OZTURK Dilara; SAVARY Flavien;
La Fraternelle de Bernex	BRUNISHOLZ Sébastien; FOURNIER Alice; FUHRER Kassandra; GURTLE Lucie; NUNES Valentin; RIOS VILLAVARDE Adrien;
Le Tell	CORI Joël; MARTIG Jesse;
Pro Helvetia	JOSSI Sarah; WILLEN Yann;
Société de tir de Versoix	ROMANENS Cyril; TISSOT James; ZHOLDOKOVA Christina;
Société de tir de Veyrier	GROSJEAN Caroline; LENZ Céline; UHDE Vadim;

Concours Cantonal

Rang Société	Part. au concours cantonal	Moyenne des résultats obligatoires	0.5% des résultats restants	Moyenne Total
1. Pro Helvetia	24	81,56	4.50	86.06
2. Le Tell	13	82,83	2.64	85.47
3. Versoix	23	80.78	4.67	85.45
4. Arquebuse	36	80.06	5.35	85.41
5. Veyrier	37	79.21	4.95	84.16
6. Fraternelle de Bernex	27	77.77	4.22	81.98
7. La Centrale	20	78.00	3.78	81.78
8. Sous Off et Sdt	11	72.67	1.36	74.02
9. Amis du Mannequin	14	71.67	1.57	73.24

Meilleurs résultats individuels au Concours cantonal

Don d'honneur du Service des affaires militaires	KARDARAS Panagiotis (EAN)
Don d'honneur de la Ville de Genève	HAURI Glenn (EAN)
Don d'honneur de l'ASGT	KARDARAS Georges (EAN)

Prix Cantonaux

Prix des Directeurs de Cours JT

KARDARAS Georges (EAN) gagne ce prix avec 169 points.

Il est attribué au JT qui a le meilleur résultat à l'addition du Programme obligatoire 79 points et du Tir Concours 90 points.

Prix « Michel FRANCEY »

La Société PRO HELEVIA gagne ce prix

(1ère société à l'addition des résultats des trois meilleurs JT de 1ère année et du meilleur moniteur).

Prix « Philippe BON »

SULEMA Varvara (Fraternelle de Bernex) gagne ce prix avec 66 points.

Il est attribué au JT qui a obtenu le meilleur résultat du Tir fédéral en campagne.

Prix « Société de Tir Les Amis du Mannequin »

BLANC Guillaume (Veyrier) gagne ce prix avec 60 points.

Il est attribué à l'adolescent qui a obtenu le meilleur résultat du Tir fédéral en campagne.

Championnat genevois de groupes Jeunes Tireurs

1er Arquebuse J'ean's 696 points

HAURI Glenn, HADJAMOVIC Sadat, KARDARAS Panagiotis, KARDARAS Georges

2ème Veyrier Alpha Pony 663 points

KUNZ Stephen, LENZ Céline, THEVOZ Alexandre, WESTERHOFF Thomas

3ème PRO HELVETIA Les D-Jant 657 points

JOSSI Sarah, GALLEY Ryan, MOTTET Manon, CAMETTI Mathieu

Championnat genevois individuel Jeunes Tireurs

A l'addition du Programme obligatoire, du Tir fédéral en campagne, du Tir principal et du Concours cantonal.

Champion genevois, médaille d'or

KARDARAS Panagiotis (EAN) 359 points (73 – 60 – 135 – 91)

Vice-champion, médaille d'argent

KARDARAS Georges (EAN) 355 points (79 – 63 – 123 – 90)

Médaille de bronze

HAURY Valérian (Fraternelle de Bernex) 354 points (77 – 65 – 128 – 84)

Finale du Championnat suisse de groupes JT

1. Holderbank Freier Schiessverein (AG) 728 points

63. Exercices de l'Arquebuse et de la Navigation 1 671 points

71 groupes classés

46ème Championnat romand des JT et Ado, 8 octobre Malleray-Bévilard

Classement intercantonal

Jeunes Tireurs (10 tireurs)

1. Fribourg	1337
2. Vaud	1310
3. Valais	1303
4. Jura Bernois	1300
5. Genève	1295
6. Jura	1292
7. Neuchâtel	1286

Adolescents (5 tireurs)

1. Valais	679
2. Fribourg	667
3. Jura	652
4. Vaud	645
5. Neuchâtel	601
6. Genève	596
7. Jura Bernois	570

Classement Individuel

Jeunes Tireurs (83 JT qualifiés)

10ème KARDARAS Panagiotis	137
12ème KARDARAS Georges	136
25ème BUGNON Nathalie	132
33ème KENZI Antonin	131
46ème KUNZ Stephen	128
48ème GREUB André	128
49ème PEDRO MOTA Alexandre	127
52ème KUNZ Arno	127
61ème JOSSI Sarah	125
64ème LENZ Céline	124
73ème MARTIG Jess	121
77ème DIDAY Benoît	117

Adolescents (41 Ado qualifiés)

17ème DUCHOUD Mégane	131
19ème BLANC Guillaume	129
30ème HÖHN Alexia	114
31ème GURDIAN Victor	113
36ème SCHALL Tobie	109
41ème KARDARAS Théodore	89

BLANC Céline
Cheffe cantonale JT



Jean-Claude Aboughanem

Responsable carabine 50m

Championnat genevois de groupes

	1er tour	2e tour	3e tour	Total	
1. Arquebuse 2	294	296	294	884	Champion genevois, médaille d'or
2. Arquebuse 1	295	290	293	878 (293)	Vice-champion, médaille d'argent
3. Arquebuse 4	293	293	292	878 (292)	Médaille de bronze
4. Arquebuse 3	292	293	290	875	
5. Satigny 1	289	287	290	866	
6. STSG 1	290	282	293	865	
7. Arquebuse 5	289	282	285	856	
8. Satigny 2	283	288	282	853	
9. Chêne 1	277	288	286	851	
10. Arquebuse 7	283	283	279	845	
11. Arquebuse 6	273	283	283	839	
12. Arquebuse 8	271	274	281	826	
13. STSG2	276	271	275	822	
14. STSG3	258	270	272	800	

Championnat genevois individuel

Elite 2 positions

	Couché	Genou	Total	
1. HATTON Geoffroy	295	275	570	Médaille d'or (étranger)
2. SEILER Michael	291	270	561	Champion genevois, médaille d'or
3. GISIGER Frédéric	279	273	552	Vice-champion, médaille d'argent
4. MICHELA Jean-Claude	288	261	549	Médaille de bronze

Dames couché

1. HERGER Marie-Hélène	581	Championne genevoise, médaille d'or
2. DUPPENTHALER Vivienne	575	Vice-championne, médaille d'argent
3. VAUTHEY-ROMANO Valérie	569	Médaille de bronze
4. JOUX Andrée	564	
5. UNGRELLI-DUPPENTHALER Nancy	561	
6. GROSCLAUDE Carole	493	

Juniors couché

1. BOUVIER Joris	590	Champion genevois, médaille d'or
2. COLLOT Guillaume	584	Vice-champion, médaille d'argent
3. PERRIN Yoanne	583	Médaille de bronze (Etr.)
4. DUCHOUD Mégane	570	Médaille de bronze
5. UNGARELLI Sabrina	568	
6. FUENTES SOUTO Nuria	566	
7. JAKOB Cyprien	562	
8. GRAND Rafael	550	
9. DUARTE-CARVALHO Tiago	550	
10. JAKOB William	495	

Elite – Seniors couché

1.	DUPAN Gabriel	592	Champion genevois, médaille d'or
2.	SEILER Michael	588	Vice-champion, médaille d'argent
3.	VANNAY Yvan	582	Médaille de bronze
4.	GISIGER Frédéric	573	
5.	JAKOB Laurent	569	
6.	ZAIER Adel	546	

Vétérans couché

1.	MICHELA Jean-Claude	575	Champion genevois, médaille d'or
2.	MONNIER Jean-Claude	568	Vice-champion, médaille d'argent
3.	WILLIAMS David	566	Médaille de bronze
4.	MINOTTI Claude	564	
5.	BAYS Jean-Pierre	552	
6.	PILLONEL Gérard	542	

Maîtrises cantonales

Dames couché

GARCIA KRADOLFER Carina	572	Grande
JOUX Andrée	575	Grande
UNGARELLI-DUPPENTHALER Nancy	570	Grande

Juniors couché

DUARTE CARVALHO Tiago	538	Petite
GRAND Rafael	553	Petite*

Senior couché

PERRIN Thierry	555	Petite
----------------	-----	--------

* a déjà la grande

Championnat suisse de groupes FST

Elite

109.	Arquebuse 1	2843	a droit aux distinctions
143.	Arquebuse 2	2823	a droit aux distinctions
179.	Arquebuse 4	2800	a droit aux distinctions
194.	Arquebuse 3	2790	a droit aux distinctions

295 groupes classés

Juniors

13.	Arquebuse 1	2246	a droit aux distinctions, est qualifiée pour la finale
-----	-------------	------	--

67 groupes classés

Juniors, finale

10.	Arquebuse 1	1563.4 sur 20 groupes
-----	-------------	-----------------------

Concours de sociétés FST

	CP*	Tireurs	Moyenne	Rang
Arquebuse	1	65	194.303	36/150
Satigny	1	7	191.500	102/150
Société de tir sportif Genève	2	15	187.750	78/146
Société de tir de Versoix	2	10	186.600	91/146
Société Chênoise de tir	2	6	179.833	109/146
Amis Mousquetaires Thônex	3	7	181.166	25/53

* = Classe de performance

Six sociétés sur 6 ont participé avec 110 tireurs et ont obtenu 100 cartes-couronnes, soit 90.9% des participants

ESTOPPEY

Membre EAN

Etains

Coupes

Trophées

Atelier de gravure

Rue Dizerens 9 - 1205 Genève

Tél. 022 329 81 73

Fax 022 781 62 02

Paieiment par cartes couronnes

Systemes de pare-balles artificiels

Berin SARL

La zone d'impact de la membrane en caoutchouc est réglable.
✓ La protection d'éclat
✓ moins de frais d'entretien

Stands de tir 25m, 50m et 300m et les installations de tir de chasse

- L'étanchéité vérifiée par Empa – avec un résultat positif
- Le niveau de bruit est plus bas en comparaison avec les buttes naturelles
- Une fabrication conviviale
- Une installation compacte avec blindage anti-balle continu
- L'entretien peut être exécuté par un membre de la société de tir
- La vidange par une vis sans fin à une seule place, provoque moins de poussière
- La sécurité pour le personnel et pour le sol est assurée
- L'assainissement de la partie sous-terrainne avant l'emplacement des pare-balles artificiels

Berin GmbH Fabrikweg 3, 3673 Linden
Tél. 031 530 04 73, info@berin-gmbh.ch





Gerhard Barabass
Responsable fusil 10m

Championnat suisse de groupes

Elite

56. / 165 Arquebuse 4576 a droit aux distinctions

Juniors

57. / 79 Arquebuse 3161

Concours de sociétés FST

	CP*	Tireurs	Moyenne	CC**
31. / 60 Arquebuse	1	29	185.486	25

* = Classe de performance ** = Cartes-couronnes

Richer & Associés

— A r m u r i e r s —

Complices de votre passion...

Armes de collection • Armes neuves • Customisations • Munitions
Accessoires • Optiques • Produits d'entretien • Equipements

www.armuriers.ch



Distributeur et représentant officiel pour la Suisse :

KRISS®

SPHINX®





Philippe Masmejan

Responsable pistolet 50m

Championnats genevois de groupes

Finale

1. Arquebuse 5	372	Champion genevois, médaille d'or
2. Carabiniers Genevois 1	370	Vice-champion, médaille d'argent
3. Arquebuse 1	368	Médaille de bronze
4. ST Versoix 1	361	

Le Prix «**Société de Tir de Jussy P50**» est gagné par l'Arquebuse

1er et 2ème tour

1. Arquebuse 5	735
2. Arquebuse 1	734
3. Carabiniers Genevois 1	733
4. ST Versoix 1	717
5. ST Versoix 2	717
6. Arquebuse 2	714
7. Arquebuse 3	701
8. Servir-Police 1	682
9. Arquebuse 6	648
10. ST Le Tell 1	615
11. Arquebuse 4	603

Meilleur résultat individuel du 1er tour: Steve Demierre 97 points

Championnat genevois individuels

P50 Pistolet libre

	Match	Finale	
1. SYDLER Eric	525	181,9	Champion genevois, médaille d'or
2. VALENTINI Patrick	534	167,7	Vice-champion, médaille d'argent
3. LHOTE Pierre-Alexandre	505	154,6	Médaille de bronze (Étr.)
4. MARTIN Marcel	492	129,6	Médaille de bronze
5. SCHOLL Laurent	488	112,5	
6. AVENEL Stéphane	504	90,6	
7. DOS SANTOS David	483	77,5	
8. VELITCHKO Vladimir	496	54,5	
9. DEBIEUX Stéphane	481		
10. GIRARDET Daniel	477		
11. FEIGENWINTER Bernard	476		
12. LUCINI Jean-Claude	448		
13. FAVRE Serge	414		
14. BARBATTINI Daniel	359		

P50 PSPC

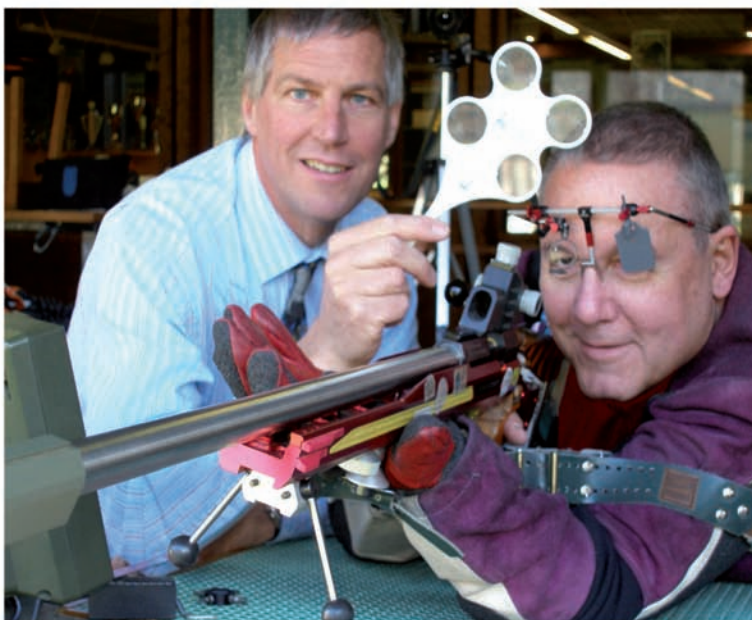
		Précision	Vitesse	Total	
1.	BERTON Karine	289	273	562	Médaille d'or (Étr.)
2.	KARACA Selda	279	281	560	Championne genevoise, médaille d'or
3.	DERESSE Françoise	270	280	550	Médaille de bronze (Étr.)
4.	DOS SANTOS David	273	276	549	Vice-champion, médaille d'argent
5.	SYDLER Eric	284	265	549	Médaille de bronze
6.	ZOLLET Gérard	264	274	538	
7.	CHOLLET Frédéric	274	261	535	
8.	LUCINI Jean-Claude	267	264	531	
9.	SCHOLL Laurent	280	251	531	
10.	VALENTINI Patrick	266	258	524	
11.	GIRARDET Daniel	270	239	509	
12.	SENE Eric	272	225	497	
13.	SIMON Jean-Paul	246	248	494	

Le **Prix de mérite CERCLE GÉNÉRAL GUILLAUME HENRI DUFOUR** est attribué annuellement au tireur avec licence genevoise et de nationalité suisse ayant obtenu le meilleur classement dans un championnat suisse.

Steve DEMIERRE, Arquebuse et Navigation, est le premier récipiendaire de ce prix, créé en 2016, pour ses titre 2016 de champion suisse au pistolet sport 50m et au pistolet 10m.

Le TIR : Un sport où la vue doit être au TOP

*L'opticien des tireurs
Jean-Noel RAT
et Dominique WOHNLICH
multiple champion suisse
et de France*



OPTIC 2000 CHARMILLES
1-3 PLACE DES CHARMILLES
1203 GENEVE
TEL: 022 340 37 97

OPTIC 2000 CHENEBOURG
PLACE DE LA GARE 2
1225 CHENE-BOURG
TEL: 022 349 11 89



Serge Favre

Responsable pistolet 25m

(Hors comité)

Championnats genevois de groupes

Finale		Précision	Vitesse	Total	
1.	Arquebuse 1	567	561	1128	Champion genevois, médaille d'or
4.	Arquebuse 2	548	545	1093	Vice-champion, médaille d'argent
3.	Servir Police	539	522	1061	Médaille de bronze
2.	ST Versoix	523	535	1058	
5.	Arquebuse 4	520	537	1057	
6.	Arquebuse 3	523	512	1035	

Le Prix «**Exercices de l'Arquebuse et de la Navigation P25**» est gagné par l'Arquebuse.

Demi-finale		Précision	Vitesse	Total
1.	Arquebuse 1	549	543	1092
2.	Arquebuse 2	550	539	1089
3.	Servir Police	554	518	1072
4.	ST Versoix	547	518	1065
5.	Arquebuse 3	529	529	1058
6.	Arquebuse 4	527	516	1043
7.	Carabiniers Genevois	509	515	1024
8.	Arquebuse 6	483	475	958

Meilleur résultat individuel du 1er tour: Berton Karine, Arquebuse, 283 points

Championnats genevois individuels

P25 PPC

		Précision	Vitesse	Total	
1.	de MONTET Marc	281	272	553	Champion genevois, médaille d'or
2.	DEBIEUX Stéphane	276	276	552	Vice-champion, médaille d'argent
3.	SENÉ Eric	270	280	550	Médaille de bronze
4.	SYDLER Eric	276	265	541	
5.	AESCHLIMANN Philippe	265	273	538	
6.	VALENTINI Patrick	277	261	538	
7.	MARTIN Jérôme	268	265	533	
8.	LUCINI Jean-Claude	269	264	533	
9.	MINGOLLA Fausto	261	266	527	
10.	MARTIN Marcel	268	251	519	
11.	ORTEGA Antoni	253	264	517	
12.	AIGROZ Olivier	242	249	491	

P25 PPA

		Précision	Vitesse	Total	
1.	KOCH Eric	289	284	573	Champion genevois, médaille d'or
2.	SERRA-TOSIO Corine	283	289	572	Vice-championne, médaille d'argent
3.	LHOTE Pierre-Alexandre	279	291	570	Médaille de bronze (Étr.)
4.	AVENEL Stéphane	276	289	565	

5.	de MONTET Marc	274	290	564 (47)	Médaille de bronze
6.	DEBIEUX Stéphane	283	281	564 (46)	
7.	DERESSE Françoise	281	282	563	
8.	FEIGENWINTER Bernard	283	278	561	
9.	SYDLER Eric	277	276	553	
10.	LUCINI Jean-Claude	270	276	546	
11.	SOMERS Christian	276	268	544	
12.	VOLLENWEIDER Louis	271	271	542	
13.	DOS SANTOS David	270	271	541	
14.	ZOLLET Gérard	272	539		
15.	CHOLLET Frédéric	278	259	537	
16.	AESCHLIMANN Philippe	266	269	535	
17.	SENÉ Eric	268	267	535	
18.	VALENTINI Patrick	268	265	533	
19.	GERBER Yves	255	272	527	
20.	MARTIN Marcel	267	255	522	
21.	VALLS LESPAGNOL Fr.	263	259	522	
22.	JUIN Christian	273	246	519	
23.	SIMON Jean-Paul	255	263	518	
24.	TEOLATO Paolo	241	253	494	
25.	DELNORD Noé	229	221	450	
26.	SCHAERER Henri-Marc	222	205	427	

P25 Standard

		150"	20"	10"	Total	
1.	SERRA-TOSIO Corine	184	189	176	549	Championne genevoise, médaille d'or
2.	AVENEL Stéphane	189	185	174	548	Médaille d'argent (Étr.)
3.	FEIGENWINTER Bernard	190	173	167	530	Vice-champion, médaille d'argent
4.	ZOLLET Gérard	179	175	169	523	
5.	SYDLER Eric	185	170	163	518	Médaille de bronze
6.	DÉBIEUX Stéphane	183	167	166	516	
7.	HAYDERI Daoud	184	161	164	509	
8.	LUCINI Jean-Claude	182	157	163	502	
9.	VALLS LESPAGNOL Fr.	165	168	161	494	
10.	SENÉ Eric	173	158	156	487	
11.	TEOLATO Paolo	165	160	129	454	
12.	CAON Luciano	164	154	126	444	
13.	JUIN Christian	176	136	124	436	
14.	STRAPPAZZON Antonio	142	143	134	419	
15.	MARTIN Jérôme	176	170	62	408	

P25 Vitesse olympique

		Match	Finale	Total	
1.	HISLER Julien	563	94	657	Médaille d'or (Étr.)
2.	LHOTE Pierre-Alexandre	557	91	648	Médaille d'argent (Étr.)
3.	DOS SANTOS David	514	82	596	Champion genevois, médaille d'or
4.	LUCINI Jean-Claude	508	78	586	
5.	DERESSE Françoise	518	67	585	
6.	AESCHLIMANN Philippe	490	80	570	Vice-champion, médaille d'argent
7.	MINGOLLA Fausto	462	80	542	Médaille de bronze
8.	SCHOLL Laurent	476	65	541	
9.	SENÉ Eric	464	56	520	
10.	VALLS LESPAGNOL Fr.	446	66	512	
11.	DELNORD Noé	354	37	391	



Claude-Alain Hiltbrunner

Responsable pistolet 10m

Championnat genevois de groupes

1.	Arquebuse 1	1481	Champion genevois, médaille d'or
2.	Arquebuse 2	1476	Champion genevois, médaille d'argent
3.	ST Versoix 1	1453	Médaille de bronze
4.	Carabiniers Genevois 1	1430	
5.	Arquebuse 3	1419	
6.	Arquebuse 4	1394	
7.	Carabiniers Genevois 2	1328	
8.	Versoix 2	1317	
9.	Le Tell	1175	

Meilleur résultat individuel de la finale: DEMIERRE Steve, Arquebuse, 383 points
 Le Prix «Carabiniers Genevois P10» est gagné par Arquebuse Genève.

Championnat genevois individuel Hommes

		Total	Finale	
1.	DEMIERRE Steve	570	198.7	Champion genevois, médaille d'or
2.	AVENEL Stéphane	551	195.4	Médaille d'argent (Étr.)
3.	VALENTINI Patrick	557	170.3	Vice-champion, médaille d'argent
4.	DOS SANTOS David	546	151.6	Médaille de Bronze
5.	SYDLER Eric	547	129.0	
6.	CHOLLET Frédéric	543	110.1	
7.	DURAND Charles	555	88.2	
8.	RUIZ Christian	542	70.7	
9.	KOCH Eric	539		
10.	DÉBIEUX Stéphane	539		
11.	ZOLLET Guillaume	539		
12.	AESCHLIMANN Philippe	524		
13.	ZOLLET Gérard	521		
14.	PESSON Antoine	516		
15.	SIMON Jean-Paul	511		
16.	URSAN Benjamin	510		

Championnat genevois individuel Dames

		Total	Finale	
1.	SERA-TOSIO Corine	374	198.5	Championne genevoise, médaille d'or
2.	BERTON Karine	378	195.9	Médaille d'argent (Étr.)
3.	KARACA Selda	367	171.7	Vice-championne, médaille d'argent
4.	LEVENTAL Azra	336	139.8	Médaille de bronze
5.	RAPAZ Lisette	271	117.8	
6.	DAEHLER Patrizia	301	95.4	

Standard Open

1.	BERTON Karine	364	Médaille d'or (Étr)
2.	SERRA-TOSIO Corine	362	Championne genevoise (médaille d'or
3.	SYDLER Eric	350	Vice-champion (médaille d'argent)
4.	KARACA Selda	349	Médaille de bronze
5.	BELLAICHE Joël	338	
6.	CATALANO Joël	336	
7.	DOS SANTOS David	334	
8.	ZOLLET Gérard	329	
9.	LUCINI Jean-Claude	324	
10.	GERBER Yves	311	
11.	FONTAINE Marion	302	
12.	STRAPPAZZON Antonio	248	

Cibles basculantes Open

1.	BERTON Karine	35	Médaille d'or (Étr)
2.	SERRA-TOSIO Corine	34	Championne genevoise, médaille d'or
3.	DOS SANTOS David	26	Vice-champion médaille d'argent
4.	KARACA Selda	26	Médaille de bronze
5.	CATALANO Joël	24	
6.	LUCINI Jean-Claude	23	
7.	BELLAICHE Joël	23	
8.	ZOLLET Gérard	20	
9.	SYDLER Eric	16	
10.	GERBER Yves	16	
11.	STRAPPAZZON Antonio	11	
12.	FONTAINE Marion	9	

PHARMACIE DE MIREMONT





Céline Blanc

Cheffe Tir fédéral en campagne

Prix Cantonaux

Prix «Société de Tir de Versoix»

Meilleur total des résultats du TFC à 300 m et au pistolet cumulés;

	300 m	Pistolet	Total
SOMERS Christian (Carabiniers Genevois)	67	176	243
Gagne ce prix définitivement			

Egalement 243 points: SCHUCAN Reto 177 / 66 DE MONTET Marc 178/65

Prix «Exercice de l'Arquebuse et de la Navigation»

Meilleur résultat individuel du TFC à 300 m

ROSSI Carlo (Veyrier)	69
Gagne ce prix définitivement	

Prix «BERSIER Bernard» offert par Servir Police

Meilleur résultat individuel du TFC au pistolet

ZUMSTEG Rodolfo (Arquebuse)	180
Gagne ce prix définitivement	

Meilleurs résultats individuels

300 m

- 69 ROSSI Carlo (Veyrier Société de tir); BERLIOUX Pascal (Servir Police); Rosalie MEZZENA (Versoix Société de tir);
- 68 DESBAILLET Thierry (Laconnex Société de tir); HELFENSTEIN Emil (Versoix Société de tir); AEBISCHER Armand (Versoix Société de tir); MOJON Gérard (Veyrier Société de tir); RAPIN Thierry (Arquebuse); HORVATH Axel (Le Tell);
- 67 LAEDERMANN Claude (La Centrale); VULLIET André (Veyrier Société de tir); SOMERS Christian (Carabiniers Genevois); LAPAIRE Nicole (La Centrale); SYDLER Eric (Arquebuse); HUTTIN Jacques (Laconnex Société de tir); OBRIST Hervé (Servir Police); BLANC Michel (Servir Police); NOGGLER Marc (Amis du Mannequin); BLASER Florian (Servir Police); FALQUET Lambert (Pro Helvetia); PATAUX Nicolas (Versoix Société de tir);
- 66 SULEMA Varvara (Fraternelle de Bernex); JOSSI Sarah (Pro Helvetia); FUENTES SOUTO Nuria (Arquebuse); PYTHON Michel (Fraternelle de Bernex); SOMMER Olivier (Fraternelle de Bernex); SCHUCAN Reto (Versoix Société de tir); COUTAU David (Carabiniers de Jussy); BLONDIN Jérôme (Pro Helvetia); BON Frédéric (Arquebuse);

Pistolet 50 / 25 m

(Les résultats 50 m ont été convertis en résultats 25 m et mis en gras)

- 180 ZUMSTEG Rodolfo (Arquebuse);
- 178 MEYLAN Philippe (Versoix Société de tir); VUILLE David (Société militaire du canton de Genève); de MONTET Marc (Arquebuse);
- 177 BOUVIER Xavier (Arquebuse); SCHUCAN Reto (Versoix Société de tir); DESPONT Serge (Versoix Société de tir); AVENEL Stéphane (Carabiniers Genevois); GLOOR Stéphane (Sous-officiers et soldats);
- 176 SOMERS Christian (Carabiniers Genevois); EGGER Christian (Versoix Société de tir); CHAMMARTIN Éric (Servir Police); BERLIOUX Pascal (Servir Police);
- 175 MASSET Philippe (Arquebuse); MINGOLLA Fausto (Arquebuse); FAVRE Serge (Arquebuse); WEIBEL Patrick (Arquebuse); NEIRA DUFÉY Carlos (Arquebuse);

Participants par société 2010 - 2016														
	Fusil 300m							Pistolet 50/25m						
	10	11	12	13	14	15	16	10	11	12	13	14	15	16
Les Amis du Mannequin	16	27	34	40	40	52	48	9	22	14	26	19	29	23
Arquebuse	104	120	126	94	118	125	115	90	95	102	77	111	111	115
Carabiniers de Carouge			10	12	8	9	0							
Carabiniers Genevois	21	22	29	39	39	37	30	8	16	15	35	21	24	19
La Fraternelle, Bernex	58	61	89	84	90	94	103							
Jussy	49	38	43	38	50	47	48	40	30	31	33	42	27	39
La Centrale	57	65	65	62	69	91	65	35	29	39	30	38	31	22
Laconnex	20	25	19	23	29	30	30							
Le Tell	44	58	41	60	47	46	52	24	22	23	31	44	28	43
PRO HELVETIA	55	62	63	61	65	67	93							
Servir-Police	71	62	106	97	89	60	49	81	68	120	110	102	73	54
Société Militaire section tir								61	56	47	52	45	45	42
Sous-officiers et Soldats	30	31	47	58	25	47	67	11	10	15	22	10	23	20
Troinex								39	20	14	16	21	19	26
Versoix	105	129	112	109	148	110	144	97	92	79	90	100	83	102
Veyrier	135	116	134	124	127	125	132							
Total	765	816	918	901	944	940	976	495	460	499	522	553	493	505

BLANC Céline
Responsable TFC Genève



Henri Deutsch

Chef des distinctions

Médailles de maîtrise en campagne 2016

300m

5ème Médaille romande de maîtrise

LUYET Marc

3ème Médaille fédérale de maîtrise

HENZELIN Patrick, OBRIST Hervé

2ème Médaille fédérale de maîtrise

FLURY Christian, KÄHR Olivier, LOVIS André

1ère Médaille fédérale de maîtrise

ANCRENAZ Gilles, METRAL Gérard, PARADISI Gabriel, RENAUD Jean-François, TAUREG Albert

Médaille cantonale de maîtrise

DUCHOUD Alain, LEUENBERGER Pierre-Etienne, METRAL Gérard, RENAUD Jean-François, TAUREG Albert, VERGERE David, VILLARD François

Pistolet 25/50m

4ème Médaille romande de maîtrise

KOCH Eric, SCARAMUZZI Bernard

3ème Médaille fédérale de maîtrise

DUCOR Laurent, METRAL Gérard

2ème Médaille fédérale de maîtrise

BARCELLINI Dominique, LOVIS André, METRAL Gérard, PARADISI Gabriel

1ère Médaille fédérale de maîtrise

ANCRENAZ Gilles, JOWARY Jamal, TAUREG Albert, VILLARD François

Médaille cantonale de maîtrise

HENZELIN Patrick, TAUREG Albert, VILLARD François, WASSMER Pascal

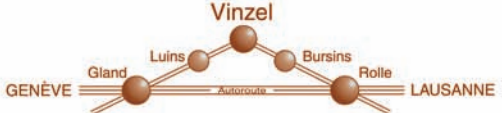


Restaurant
Au Cœur de la Côte

Vinzel
Restaurant convivial
avec un accueil chaleureux

Spécialité Malakoff

Tél. 021/824.11.41
www.malakoffvinzel.ch



GENÈVE Gland Luins Vinzel Bursins Rolle LAUSANNE



Vivienne Duppenthaler

Administratrice des cartes-primés

(Hors comité)

Primes et distinctions cantonales carabine

Primes cantonales

JOUX Andrée
PALLINI Benito

Médaille bronze
Médaille vermeille

Distinction de tireur sportif C50

PALLINI Benito
SUTER Peter
SUTER Peter
DUPPENTHALER Vivienne

Epingle
Epingle
Insigne bronze
Insigne argent

Primes cible cantonale

ABOUGHANEM Jean-Claude
PALLINI Benito
BARABASS Gérard
DUPAN Gabriel
TALENTI Silvio

6 verres
4 verres
3 verres
3 verres
3 verres

NETTOYAGE - ENTRETIEN



rue du Fort-Barreau 2 • 1201 Genève • Fax 022 733 12 12

Tél. 022 733 11 11

info@jlservices.ch • www.jlservices.ch



Agence immobilière
Alain Bordier & Cie SA

La régie



qui vise juste !

★ **Gérance: Immeubles - Villas - Copropriétés - Rénovations**

★ **Location: Appartements - Arcades - Bureaux**

★ **Vente: Expertise - Courtage**

rue du Vieux Collège, 8 - 1204 Genève

Tél. 022 819 11 19 - www.abordier.ch

Pour tout renseignement et conseil, nous vous recevons de 9h15 à 16h non-stop

FREE-SPORT

P.-A. Dufaux SA

La maison du champion du monde

rte des Grives 6 - 1763 Granges-Paccot

Tél. 026 350 61 61 - Fax 026 466 68 48

www.freesport.ch - info@freesport.ch



WALTHER
LP300XT



WALTHER SSP

ELEY.22

